

# CHAJ PIBLIK

Vèsyon Administrasyon Trump lan sou tèl Chaj Piblik la te pran fen nan dat 9 mas 2021 an.

## ITILILZE PWOGRAM TANKOU SA YO KI ANBA A PA PRAL AFEKTE APLIKASYON IMIGRASYON W LAN:



- Pwogram Asistans Nitrisyon Sipleman tè (SNAP, "EBT" oswa "Koupon pou Manje") ak P-EBT
- Pwogram Nitrisyon pou Fanm, Tibebe ak Timoun (WIC)
- Pwogram Gadmanje manje, makèt, ak repa prepare



- Fon Relèv Boston pou Lokatè
- Lojman piblik ak asistans Seksyon 8
- Èd lojman atravè pwogram Asistans Rezidansyèl pou Fanmi ki nan Tranzisyon (RAFT)
- Asistans Ijan pou jwenn Abri



- Tès, tretman, ak vaksinasyon COVID-19
- Kouvèti pou MassHealth (eksepte swen alontèm enstitisyonnalize), Health Safety Net, Medicare, Health Connector
- Asirans Sekirite Sosyal pou Enfimite (SSDI)



- Donasyon
- Nenpòt fon relèv pou COVID-19
- Asistans pou Chomaj
- Prè ak sibvansyon pou Administrasyon Ti Bizniz (SBA)
- Èd finansye pou gadri

*Tès Chaj Piblik la toujou egziste pou kèk aplikasyon imigrasyon, men li aplike SÈLMAN pou benefis sa yo:*

- Benefis lajan kach Gouvènman an (egzanp TAFDC, EAEDC, SSI)
- Swen alontèm gouvènman an peye (egzanp mezon retrèt)

Kesyon? **Rele 311** oswa kontakte Biwo Majistra Vil Boston an pou Avansman Imigran nan **617-635-2980** oswa [immigrantadvancement@boston.gov](mailto:immigrantadvancement@boston.gov). Pou plis enfòmasyon sou Chaj Piblik, vizite [boston.gov/immigrants](http://boston.gov/immigrants).